

О заключении Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды полигона Эмба от 20 января 1995 года

Указ Президента Республики Казахстан от 22 июля 2005 года N 1619

#### ПОСТАНОВЛЯЮ:

- 1. Одобрить прилагаемый проект Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды полигона Эмба от 20 января 1995 года.
- 2. Уполномочить Министра финансов Республики Казахстан Коржову Наталью Артемовну заключить от имени Республики Казахстан Протокол о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды полигона Эмба от 20 января 1995 года, разрешив вносить в него изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера. <\*>

Сноска. В пункт 2 внесены изменения Указом Президента РК от 3 апреля 2006 года N 84 .

3. Настоящий Указ вводится в действие со дня подписания.

Президент

Республики Казахстан

ПРОЕКТ

ОДОБРЕН

Указом Президента

Республики Казахстан

от 22 июля 2005 года

N 1619

#### ПРОТОКОЛ

о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды полигона Эмба от 20 января 1995 года

Республика Казахстан и Российская Федерация, именуемые в дальнейшем Стороны,

согласились внести в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды полигона Эмба от 20 января 1995 года (далее - Соглашение) следующие изменения и дополнения:

- 1. Название Соглашения изложить в следующей редакции: "Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды полигона Эмба (5580 база обеспечения испытательных работ)"
- 2. В абзацах четвертом и пятом преамбулы и в абзаце первом статьи 1 после слова "Эмба" дополнить словами "(5580 база обеспечения испытательных работ)".
  - 3. В абзаце втором статьи 1: после слова "приложении" добавить цифру "1";

имуществом

Полигона.

дополнить предложением следующего содержания: "Перечень военных объектов Полигона приведен в приложении 2, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.".

4. Статью 3 изложить в следующей редакции: "1. Республика Казахстан передает во временное пользование Российской Федерации на условиях аренды земельные участки с расположенными на них

недвижимым

объектами,

движимым

И

- 2. Российская Федерация осуществляет оплату за использование Полигоном в интересах Российской Федерации земельных участков в период их аренды в соответствии с Договором об аренде испытательного полигона Эмба от 18 октября 1 9 9 6 года. ".
- 5. Второе предложение пункта 1 статьи 6 изложить в следующей редакции: "Статус воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, лиц, входящих в их состав, и членов их семей, а также вопросы юрисдикции правоохранительных органов Российской Федерации на территории Полигона определяются Соглашением между Российской Федерацией и Республикой Казахстан о статусе воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, от 20 января 1995 года и другими соглашениями Сторон.".
  - 6. Абзац первый статьи 7 изложить в следующей редакции: "Деятельность Полигона регламентируется положением о структурных

подразделениях, объектах и боевых полях Государственного центрального межвидового полигона Министерства обороны Российской Федерации, размещенных на территории Республики Казахстан, утверждаемым Министром обороны Российской Федерации по согласованию с Министром обороны Республики Казахстан (далее - положение о Полигоне) и осуществляется на основании:".

7. В статье 8: в абзаце втором слова "восстановление и" исключить;

после абзаца девятого дополнить абзацем следующего содержания: "рекультивацию полей падения мишеней и ракет при необходимости в порядке, определяемом по согласованию Сторон.";

дополнить абзацем тринадцатым следующего содержания: "Допускается использование земельных участков и воздушного пространства полигона Эмба (5580 база обеспечения испытательных работ) при проведении испытательных работ в интересах 929 Государственного летно-испытательного центра Министерства обороны Российской Федерации на основании годовых планов научно-исследовательских и испытательных работ, предусмотренных в статье 7 настоящего Соглашения."

- 8. Статью 9 дополнить абзацем вторым следующего содержания: "Ведение земельного кадастра и мониторинга на территории Полигона, контроль за целевым использованием земель осуществляет уполномоченный государственный орган по управлению земельными ресурсами Республики Казахстан в порядке и сроки, которые согласованы с командованием Полигона.".
- 9. Приложение "Перечень координат геодезических знаков и опорных точек, определяющих границы земельных участков полигона Эмба" к Соглашению заменить приложениями 1, 2, 3 к настоящему Протоколу.

Все споры и разногласия, возникающие при толковании и применении положений настоящего Протокола будут решаться путем взаимных консультаций и переговоров м е ж д у С т о р о н а м и .

При возникновении вопросов у одной из Сторон, требующих совместного решения, данная Сторона письменно уведомляет другую Сторону не позднее чем за 30 дней до на чала переговоров.

Настоящий Протокол вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его в с т у п л е н и я в с и л у .

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Соглашения между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды полигона Эмба от 20 января 1995 года и прекращает свое действие одновременно с Соглашением. данным Совершено в городе 200 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу. ЗА РЕСПУБЛИКУ ЗА РОССИЙСКУЮ *КАЗАХСТАН* ФЕДЕРАЦИЮ ПРИЛОЖЕНИЕ Протоколу внесении 0 изменений И дополнений Соглашение между Республикой Российской Федерацией Казахстан об условиях использования И полигона Эмба от 20 января 1995 года

# ГРАНИЦЫ боевых полей для падения отделяющихся частей ракет на территории Республики Казахстан

Номер точки	Географически	е координаты	Примечание		
	северная широта (град, мин.)	восточная долгота (град,мин.)			
Мугалжарск	ий ра	йон Актюбі	инской области		
участок (северный учас	N 1, сток)	ограниченн	ый координатами		
1	48 26	57 39			
2	48 26	57 47			
3	48 25	57 56			
4	48 24	58 03			
5	48 23	58 09			
6	48 11	58 19			
7	48 04	58 12			
8	47 58	58 14			
9	48 00	57 29			
10	48 08	57 29			
11	48 14	57 33			
у ч а с т о ограниченный	о к координатами (н	N ожный участок)	2 ,		
1	47 02	58 06			

Жилые и производственные объекты в населенном пункте (военный городок Эмба-5)								
участок		N	3		площадь	Ю	2	га
4	47	02	57	50				
3	46	45	57	47				
2	46	45	58	06				

#### ПРИЛОЖЕНИЕ 2

к Протоколу о внесении

изменений и дополнений в

Соглашение между Республикой

Казахстан и Российской Федерацией

об условиях использования и

аренды полигона Эмба от 20 января 1995 года

#### перечень

## военных объектов Полигона, дислоцирующихся

на территории Республики Казахстан

N π/π	Наименование	Место дислокации	
1.	5580 база обеспечения испытательных работ	Актюбинская область, Мугалжарский район, п.Эмба	

#### ПРИЛОЖЕНИЕ 3

к Протоколу о внесении

изменений и дополнений в

Соглашение между Республикой

Казахстан и Российской Федерацией

об условиях использования и

аренды полигона Эмба

от 20 января 1995 года

### Перечень имущества Республики Казахстан, взятого в аренду Российской Федерацией на полигоне Эмба

N π/π	Наименование	Количество (ед.)	N п о генеральному плану
1.	Комплексное здание	1	86
2.	Жилой дом	1	25
3	Общежитие "Россиянка"	1	42

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан